

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1980.

INHOUDSOPGAVE.

	Blz.
Wetsontwerp	2

WETSTABEL.

Titel I. — Lopende uitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen .	4
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	4
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	7
Sectie 33. — Erediensten	8
Sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek	9
Sectie 61. — Sector van de persoonsgebonden materies ...	9
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	10

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Lopende uitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen .	13
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	13
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	16
Sectie 33. — Erediensten	18
Sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek	18
Sectie 61. — Sector van de persoonsgebonden materies ...	18
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	18

Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

PROJET DE LOI

ajustant le budget
du Ministère de la Justice
de l'année budgétaire 1980.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	2

TABEAU DE LA LOI.

Titre I. — Dépenses courantes :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Réformes Institutionnelles	4
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit ...	4
Section 32. — Ordre judiciaire	7
Section 33. — Cultes	8
Section 34. — Recherche scientifique	9
Section 61. — Secteur des matières personnalisables	9
Titre II. — Dépenses de capital :	
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit ...	10

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses courantes :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Réformes Institutionnelles	13
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	13
Section 32. — Ordre judiciaire	16
Section 33. — Cultes	18
Section 34. — Recherche scientifique	18
Section 61. — Secteur des matières personnalisables	18
Titre II. — Dépenses de capital :	
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	18

WETSONTWERP.

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. — Kredietaanpassingen.

Artikel 1.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven, en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1980 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen frank.)

PROJET DE LOI.

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Ajustements des crédits.

Article 1^{er}.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, et au Titre II — Dépenses de capital du budget du Ministère de la Justice de l'année budgétaire 1980 sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

AANPASSINGEN	Kredieten — Crédits	AJUSTEMENTS
TITEL I.		TITRE I.
<i>Lopende uitgaven.</i>		<i>Dépenses courantes.</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	383,1	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderingsen	866,0	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren	8,5	Crédits supplémentaires pour années antérieures.
TITEL II.		TITRE II.
<i>Kapitaaluitgaven.</i>		<i>Dépenses de capital.</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderingsen	1,0	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren	1,4	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

II. — Diverse bepalingen.

Art. 2.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

II. — Dispositions diverses.

Art. 2.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 3.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 1 december 1980.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Begroting,

G. MATHOT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

*De Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen,*

Ph. MOUREAUX.

Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 1980.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre du Budget,

G. MATHOT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

*Le Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles,*

Ph. MOUREAUX.

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank. — En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1980 <i>Crédits alloués pour 1980</i>	Bijkredieten lopend jaar <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Vermin- deringen <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1980 <i>Crédits proposés pour 1980</i>	Bijkredieten vorige jaren <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven
van de Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten.

12.19	Werkingskosten van het Kabinet	13,2	0,2	—	13,4	—
	Totalen voor § 2.		0,2	—		—
	Totalen voor hoofdstuk I.		0,2	—		—
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen.		0,2	—		—

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :					
	01. Hoofdbestuur	635,4	—	4,0	631,4	—
	02. Bestuur der Strafinrichtingen	2 134,0	—	237,7	1 896,3	—
	03. Dienst voor Jeugdbescherming	630,3	—	46,6	583,7	—
	04. Belgisch Staatsblad	216,4	—	21,0	195,4	—

Section 01.

Dépenses de Cabinet
du Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 2. Achat de biens non durables
et de services.

	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.19
	Totalen voor le § 2.	
	Totalen voor le chapitre I.	
	Totalen voor la section 01. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Réformes Institutionnelles.	

Section 31.

Ministère de la Justice
proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

	Rémunérations du personnel actif et en dispo- nibilité, etc. :	11.03
	01. Administration centrale.	
	02. Administration des Etablissements péniten- tiaires.	
	03. Office de la Protection de la jeunesse.	
	04. Moniteur belge.	

	06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie	229,9	—	28,0	201,9	—	06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :						Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	11.04
	01. Hoofdbestuur	5,3	—	0,3	5,0	—	01. Administration centrale.	
	02. Bestuur der Strafinrichtingen	116,5	10,0	—	126,5	—	02. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
	03. Dienst voor Jeugdbescherming	19,9	—	0,9	19,0	0,2	03. Office de la Protection de la jeunesse.	
	06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	4,3	1,5	—	5,8	—	06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
11.05	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.	8,6	—	0,2	8,4	—	Dépenses diverses de service social, etc.	11.05
11.10	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud, enz.	60,2	—	2,0	58,2	—	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien, etc.	11.10
	Totalen voor § 1.		11,5	340,7		0,2	Totaux pour le § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.01	Erelonen van advocaten, enz. :						Honoraires des avocats, etc. :	12.01
	01. Hoofdbestuur	14,9	—	0,2	14,7	—	01. Administration centrale.	
12.02	Verbruiksuitgaven, enz. :						Dépenses de consommation, etc. :	12.02
	02. Bestuur der Strafinrichtingen	132,2	30,2	—	162,4	—	02. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
	03. Dienst voor Jeugdbescherming	33,9	2,0	—	35,9	0,4	03. Office de la Protection de la jeunesse.	
	04. Belgisch Staatsblad	21,9	—	0,9	21,0	—	04. Moniteur belge.	
	06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	3,1	0,4	—	3,5	—	06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
12.03	Leveringen van goederen en diensten, enz. :						Fournitures de biens et services, etc. :	12.03
	01. Hoofdbestuur	50,6	—	0,2	50,4	—	01. Administration centrale.	
	02. Bestuur der Strafinrichtingen	60,9	12,9	—	73,8	—	02. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
	03. Dienst voor Jeugdbescherming	21,9	—	0,7	21,2	—	03. Office de la Protection de la jeunesse.	
	04. Belgisch Staatsblad	31,5	—	2,0	29,5	—	04. Moniteur belge.	
	06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	15,1	0,4	—	15,5	—	06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
12.04	Huur van mechanografische installaties	55,7	—	2,3	53,4	—	Location d'installations mécanographiques ...	12.04
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. :						Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :	12.05
	01. Hoofdbestuur	9,2	—	0,4	8,8	—	01. Administration centrale.	
	02. Bestuur der Strafinrichtingen	9,5	0,3	—	9,8	—	02. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
	03. Dienst voor Jeugdbescherming	1,7	—	0,1	1,6	—	03. Office de la Protection de la Jeunesse.	
	06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	22,2	—	1,3	20,9	—	06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
12.06	Huur van onroerende goederen, enz.	236,4	—	2,7	233,7	—	Loyer des biens immobiliers, etc.	12.06
12.07	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	1,0	—	0,1	0,9	1,0	Frais exceptionnels de services, etc.	12.07
12.20	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	8,0	—	2,0	6,0	—	Frais de fonctionnement des services de photocopie.	12.20
12.23	Kosten voor repatriëring, enz.	5,9	—	0,1	5,8	—	Frais de rapatriement, etc.	12.23
12.24	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de privaatrechtelijke toevertrouwd.	3,0	—	2,4	0,6	—	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du Moniteur belge à l'industrie privée.	12.24

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1980 <i>Crédits alloués pour 1980</i>	Bijkredieten lopend jaar <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderings <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1980 <i>Crédits proposés pour 1980</i>	Bijkredieten vorige jaren <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
12.30	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek	4,4	—	1,5	2,9	—	Institution d'une Commission pour la révision du Code pénal.	12.30
12.31	Voeding en onderhoud van de gedetineerden, enz.	423,1	—	14,7	408,4	0,2	Nourriture et entretien des détenus, etc.	12.31
12.36	Kosten van ontvangst, van verblijf, enz.	0,4	—	0,1	0,3	—	Frais de réception, de séjour, etc.	12.36
12.37	Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen	9,0	—	0,3	8,7	—	Protection des personnes et des biens : mesures de protection.	12.37
	Totalen voor § 2.		46,2	32,0		1,6	Totaux pour le § 2.	
	Totalen voor hoofdstuk I.		57,7	372,7		1,8	Totaux pour le chapitre I.	
HOOFDSTUK III.				CHAPITRE III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.				TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.				
Inkomstenoverdrachten aan gezinnen.				Transferts de revenus aux ménages.				
33.01	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.	3,8	—	0,1	3,7	—	Indemnités diverses à des tiers, etc.	33.01
33.09	Toelage aan publikaties, enz.	0,8	—	0,2	0,6	—	Subvention à des publications, etc.	33.09
	Totalen voor de artikelen 33.		—	0,3		—	Totaux pour les articles 33.	
Inkomstenoverdrachten aan het buitenland.				Transferts de revenus à l'étranger.				
34.01	Aandeel van België in de werkingskosten van de I.O.C.P. « Interpol » te Parijs	6,0	1,6		7,6	0,7	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'O.I.P.C. « Interpol » à Paris.	34.01
	Totalen voor de artikelen 34.		1,6	—		0,7	Totaux pour les articles 34.	
	Totalen voor hoofdstuk III.		1,6	0,3		0,7	Totaux pour le chapitre III.	
HOOFDSTUK 01.				CHAPITRE 01.				
DIVERSEN.				DIVERS.				
Niet economisch verdeeld.				Non réparti économiquement.				
01.07	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken	10,0	—	9,7	0,3	—	Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données.	01.07

01.10	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak	13,0	—	0,7	12,3	—	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence.	01.10
	Totalen voor hoofdstuk 01.	—	—	10,4	—	—	Totaux pour le chapitre 01.	
	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijke Ministerie van Justitie.	59,3	—	383,4	—	2,5	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK I. CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN. (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :						Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :	11.03
	01. Gewone rechsmachten	5 688,3	112,8	—	5 801,1	—	01. Juridictions ordinaires.	
	02. Militair gerecht	207,7	—	7,6	200,1	—	02. Justice militaire.	
	03. Gerechtelijke politie	816,9	—	98,0	718,9	—	03. Police judiciaire.	
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel ...	20,4	8,1	—	28,5	—	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.	11.04
	Totalen voor § 1.	—	120,9	105,6	—	—	Totaux pour le § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.01	Erelonen van advocaten, enz.	32,0	—	5,0	27,0	—	Honoraires des avocats, etc.	12.01
12.02	Verbruiksuitgaven, enz.	214,2	—	—	214,2	5,9	Dépenses de consommation, etc.	12.02
12.03	Leveringen van goederen en diensten, enz. ...	336,3	—	0,4	335,9	0,1	Fournitures de biens et services, etc. ...	12.03
12.05	Allerhande vergoedingen, enz.	89,8	—	3,5	86,3	—	Indemnités généralement quelconques, etc. ...	12.05
12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, enz.	436,8	—	4,0	432,8	—	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, etc.	12.06
12.20	Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken, enz.	363,6	—	8,0	355,6	—	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, etc.	12.20
12.22	Aankoop van apparaten voor ademtesten	10,4	—	1,5	8,9	—	Achat d'appareils pour tests respiratoires ...	12.22
12.25	Werkingskosten van de diensten voor fotocopie, enz.	64,7	—	4,5	60,2	—	Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc.	12.25
12.26	Bezoldigingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand	29,8	—	29,7	0,1	—	Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire.	12.26
	Totalen voor § 2.	—	—	56,6	—	6,0	Totaux pour le § 2.	
	Totalen voor hoofdstuk I.	—	120,9	162,2	—	6,0	Totaux pour le chapitre I.	

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE I. DEPENSES DE CONSOMMATION. (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :							
	01. Juridictions ordinaires.							
	02. Justice militaire.							
	03. Police judiciaire.							
	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.							
	Totaux pour le § 1.							

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

	Honoraires des avocats, etc.							
	Dépenses de consommation, etc.							
	Fournitures de biens et services, etc. ...							
	Indemnités généralement quelconques, etc. ...							
	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, etc.							
	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, etc.							
	Achat d'appareils pour tests respiratoires ...							
	Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc.							
	Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire.							
	Totaux pour le § 2.							
	Totaux pour le chapitre I.							

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank. — En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1980 <i>Crédits alloués pour 1980</i>	Bijkredieten lopend jaar <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Vermin- deringen <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1980 <i>Crédits proposés pour 1980</i>	Bijkredieten vorige jaren <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten aan provincies,
gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.43.01 Terugbetaling aan de gemeenten voor de pres-
taties geleverd door de politiecommissaris-
sen aangewezen als ambtenaar van het
Openbaar Ministerie

72,6

—

1,6

71,0

—

Totaal voor hoofdstuk IV.

—

1,6

—

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

01.10 Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uit-
breiding van de bevoegdheid van de politie-
rechtbanken

94,6

—

93,6

1,0

—

Totaal voor hoofdstuk 01.

—

93,6

—

Totaal voor sectie 32. —
Rechterlijke Macht.

120,9

257,4

6,0

Sectie 33.

Erediensten.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03 Wedden en bezoldigingen van de bedienaren
van de Erediensten

2 312,7

—

225,0

2 087,7

—

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux provinces,
communes et organismes assimilés.Remboursement aux communes pour les pres-
tations effectuées par les commissaires de
police comme officier du Ministère public.

43.01

Totaux pour le chapitre IV.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Dépenses généralement quelconques résultant
de l'extension de la compétence des tribu-
naux de police.

01.10

Totaux pour le chapitre 01.

Totaux pour la section 32. —
Ordre judiciaire.

Section 33.

Cultes.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Traitements et rétributions des ministres des
Cultes.

11.03

Totalen voor § 1.
 Totalen voor hoofdstuk I.
 Totalen voor sectie 33. — Erediensten.

—	225,0
—	225,0
—	225,0

—	—
—	—
225,0	—

Totaux pour le § 1.
 Totaux pour le chapitre I.
 Totaux pour la section 33. — Cultes.

Sectie 34.
 Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK III.
 INKOMENSOVERDRACHTEN
 AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

33.08 Toelage aan het « Centre d'étude de la Délinquance juvénile » 4,5 — 0,1

33.11 Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie 5,4 — 0,1

Totalen voor hoofdstuk III.

Totalen voor sectie 34. —
 Wetenschappelijk onderzoek.

—	0,2
—	0,2

4,4

—	—
—	—

Section 34.
 Recherche scientifique.

CHAPITRE III.
 TRANSFERTS DE REVENUS
 A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Subside au Centre d'étude de la Délinquance juvénile. 33.08

Subside au Centre national de Criminologie ... 33.11

Totaux pour le chapitre III.

Totaux pour la section 34. —
 Recherche scientifique.

[9]

Sectie 61.
 Sector van de persoonsgebonden
 materies.

HOOFDSTUK 01.
 DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

01.01 Kredieten voor de persoonsgebonden materies. 4 028,6 202,7 —

Totalen voor hoofdstuk 01.

Totalen voor sectie 61. —
 Sector van de persoonsgebonden materies.

Totalen voor Titel I. —
 Lopende uitgaven.

202,7	—
202,7	—
202,7	—
383,1	866,0

4 231,3

—	—
—	—
—	—
8,5	—

Section 61.
 Secteur des matières
 personnalisables.

CHAPITRE 01.
 DIVERS.

Non réparti économiquement.

Crédits pour les matières personnalisables ... 01.01

Totaux pour le chapitre 01.

Totaux pour la section 61. —
 Secteur des matières personnalisables.

Totaux pour le Titre I. —
 Dépenses courantes.

5-VI (1980-1981) — N. 1

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

(In miljoenen frank. — En millions de francs.)

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1980 <i>Crédits alloués pour 1980</i>	Bijkredieten lopend jaar <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Vermin- deringen <i>Réductions</i>	Kredieten voorsteld voor 1980 <i>Crédits proposés pour 1980</i>	Bijkredieten vorige jaren <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

74.01 Aankoop van machines, meubilair, enz. 63,3

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie 31. —
Eigenlijk Ministerie van Justitie.Totalen voor Titel II. —
Kapitaaluitgaven.Totalen voor de Titels I en II. —
Ministerie van Justitie.

—	1,0
—	1,0
—	1,0
—	1,0
383,1	867,0

Section 31.

Ministère de la Justice
proprement dit.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Achat de machines, mobilier, etc. 74.01

Totaux pour le chapitre VII.

Totaux pour la section 31. —
Ministère de la Justice proprement dit.Totaux pour le Titre II. —
Dépenses de capital.Totaux pour les Titres I et II. —
Ministère de la Justice.

62,3	1,4
—	1,4
—	1,4
—	1,4
9,9	

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 1 december 1980.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 1^{er} décembre 1980.

BOUDEWIJN.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De Minister van Begroting,

Le Ministre du Budget,

G. MATHOT.

G. MATHOT.

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

M. EYSKENS.

*De Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen,*

*Le Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles.*

Ph. MOUREAUX.

Ph. MOUREAUX.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITEL I.
LOPENDE UITGAVEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen.Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Bijkrediet : 0,2 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief
en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Hoofdbestuur.

Vermindering : 4,0 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

11.03.02. Bestuur der Strafinrichtingen.

Vermindering : 237,7 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven (—141 900 000 frank).

Besparingsmaatregelen (—95 800 000 frank).

11.03.03. Dienst voor Jeugbescherming.

Vermindering : 46,6 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven (—36 600 000 frank).

Besparingsmaatregelen (—10 000 000 frank).

11.03.04. Belgisch Staatsblad.

Vermindering : 21,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven (—11 000 000 frank).

Besparingsmaatregelen (—10 000 000 frank).

11.03.06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en
Criminele Informatie.

Vermindering : 28,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen
aan het Rijkspersoneel.*

11.04.01. Hoofdbestuur.

Vermindering : 0,3 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

11.04.02. Bestuur der Strafinrichtingen.

Bijkrediet : 10,0 miljoen frank.

Terugslag van de toegelaten recruteringen op de nachtelijke en zondagse prestaties.

11.04.03. Dienst voor Jeugdbescherming.

A. — Vermindering : 0,9 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

TITRE I.
DEPENSES COURANTES.

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Justice et des Réformes Institutionnelles.Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire : 0,2 million de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles.

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif
et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Administration centrale.

Réduction : 4,0 millions de francs.

Mesures de restriction.

11.03.02. Administration des Etablissements pénitentiaires.

Réduction : 237,7 millions de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles (—141 900 000 francs).

Mesures de restriction (—95 800 000 francs).

11.03.03. Office de la Protection de la jeunesse.

Réduction : 46,6 millions de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles (—36 600 000 francs).

Mesures de restriction (—10 000 000 de francs).

11.03.04. Moniteur belge.

Réduction : 21,0 millions de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles (—11 000 000 de francs).

Mesures de restriction (—10 000 000 de francs).

11.03.06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.

Réduction : 28,0 millions de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques
au personnel de l'Etat.*

11.04.01. Administration centrale.

Réduction : 0,3 million de francs.

Mesures de restriction.

11.04.02. Administration des Etablissements pénitentiaires.

Crédit supplémentaire : 10,0 millions de francs.

Incidence des recrutements autorisés sur les prestations nocturnes et dominicales.

11.04.03. Office de la Protection de la Jeunesse.

A. — Réduction : 0,9 million de francs.

Adaptation du crédit à la dépense attendue.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

11.04.06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.

Bijkrediet : 1,5 miljoen frank.

Vergoeding voor bijkomende prestaties en verhoging van de vergoedingen voor zondagse prestaties.

Art. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.*

Vermindering : 0,2 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 11.10. — *Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud, enz.*

Vermindering : 2,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgave.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten, enz.*

12.01.01. Hoofdbestuur.

Vermindering : 0,2 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

12.02.02. Bestuur der Strafinrichtingen.

Bijkrediet : 30,2 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

12.02.03. Dienst voor Jeugdbescherming.

A. — Bijkrediet : 2,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren : 0,4 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

12.02.04. Belgisch Staatsblad.

Vermindering : 0,9 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave (− 400 000 frank).

Besparingsmaatregelen (− 500 000 frank).

12.02.06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.

Bijkrediet : 0,4 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

Art. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten, enz.*

12.03.01. Hoofdbestuur.

Vermindering : 0,2 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

12.03.02. Bestuur der Strafinrichtingen.

Bijkrediet : 12,9 miljoen frank.

Kledij voor bewaarders.

Verhoging drukwerken, huur roerende goederen en vervoer.

12.03.03. Dienst voor Jeugdbescherming.

Vermindering : 0,7 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgave.

12.03.04. Belgisch Staatsblad.

Vermindering : 2,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

12.03.06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.

Bijkrediet : 0,4 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Créances introduites tardivement.

11.04.06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.

Crédit supplémentaire : 1,5 million de francs.

Indemnité pour prestations supplémentaires et augmentation des indemnités pour les prestations dominicales.

Art. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, etc.*

Réduction : 0,2 million de francs.

Mesures de restriction.

Art. 11.10. — *Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien, etc.*

Réduction : 2,0 millions de francs.

Adaptation du crédit à la dépense réelle.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

12.01.01. Administration centrale.

Réduction : 0,2 million de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

12.02.02. Administration des Etablissements pénitentiaires.

Crédit supplémentaire : 30,2 millions de francs.

Adaptation du crédit à la dépense attendue.

12.02.03. Office de la Protection de la jeunesse.

A. — Crédit supplémentaire : 2,0 millions de francs.

Adaptation du crédit à la dépense attendue.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures : 0,4 million de francs.

Créances introduites tardivement.

12.02.04. Moniteur belge.

Réduction : 0,9 million de francs.

Adaptation du crédit à la dépense attendue (− 400 000 francs).

Mesures de restriction (− 500 000 francs).

12.02.06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.

Crédit supplémentaire : 0,4 million de francs.

Adaptation du crédit à la dépense attendue.

Art. 12.03. — *Fournitures de biens et services, etc.*

12.03.01. Administration centrale.

Réduction : 0,2 million de francs.

Mesures de restriction.

12.03.02. Administration des Etablissements pénitentiaires.

Crédit supplémentaire : 12,9 millions de francs.

Habillement de surveillants.

Augmentation imprimés, location biens meubles et transport.

12.03.03. Office de la Protection de la jeunesse.

Réduction : 0,7 million de francs.

Adaptation du crédit à la dépense réelle.

12.03.04. Moniteur belge.

Réduction : 2,0 millions de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses probables.

12.03.06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.

Crédit supplémentaire : 0,4 million de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses probables.

Art. 12.04. — *Huur van mechanografische installaties.*

Vermindering: 2,3 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave (−1 000 000 frank).

Besparingsmaatregelen (−1 300 000 frank).

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.*

12.05.01. Hoofdbestuur.

Vermindering: 0,4 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgave.

12.05.02. Bestuur der Strafinrichtingen.

Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.

12.05.03. Dienst voor Jeugdbescherming.

Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.

12.05.06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.

Vermindering: 1,3 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Vermindering: 2,7 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven (−200 000 frank).

Besparingsmaatregelen (−2 500 000 frank).

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.*

A. — Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 1,0 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 12.20. — *Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie.*

Vermindering: 2,0 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.23. — *Kosten voor repatriëring, enz.*

Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.24. — *Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de privaatrechtelijke toevertrouwd.*

Vermindering: 2,4 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet (−900 000 frank).

Besparingsmaatregelen (−1 500 000 frank).

Art. 12.30. — *Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek.*

Vermindering: 1,5 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.31. — *Voeding en onderhoud van de gedetineerden, enz.*

A. — Vermindering: 14,7 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de voorziene uitgaven.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Laattijdig ingediende facturen.

Art. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*

Réduction: 2,3 millions de francs.

Ajustement du crédit à la dépense attendue (−1 000 000 de francs).

Mesures de restriction (−1 300 000 francs).

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

12.05.01. Administration centrale.

Réduction: 0,4 million de francs.

Ajustement du crédit à la dépense réelle.

12.05.02. Administration des Etablissements pénitentiaires.

Crédit supplémentaire: 0,3 million de francs.

Ajustement du crédit aux dépenses réelles.

12.05.03. Office de la Protection de la Jeunesse.

Réduction: 0,1 million de francs.

Ajustement du crédit aux dépenses réelles.

12.05.06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.

Réduction: 1,3 million de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

Réduction: 2,7 millions de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles (−200 000 francs).

Mesures de restriction (−2 500 000 francs).

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services, etc.*

A. — Réduction: 0,1 million de francs.

Mesures de restriction.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 1,0 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie.*

Réduction: 2,0 millions de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.23. — *Frais de rapatriement, etc.*

Réduction: 0,1 million de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.24. — *Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du Moniteur belge à l'industrie privée.*

Réduction: 2,4 millions de francs.

Ajustement du crédit (−900 000 francs).

Mesures de restriction (−1 500 000 francs).

Art. 12.30. — *Institution d'une commission pour la révision du Code pénal.*

Réduction: 1,5 million de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.31. — *Nourriture et entretien des détenus, etc.*

A. — Réduction: 14,7 millions de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses prévues.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Factures introduites tardivement.

Art. 12.36. — *Kosten van ontvangst, van verblijf, enz.*
Vermindering: 0,1 miljoen frank.
Besparingsmaatregelen.

Art. 12.37. — *Bescherming van personen en van goederen :
beschermingsmaatregelen.*
Vermindering: 0,3 miljoen frank.
Besparingsmaatregelen.

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.*
Vermindering: 0,1 miljoen frank.
Besparingsmaatregelen.

Art. 33.09. — *Toelage aan publikaties, enz.*
Vermindering: 0,2 miljoen frank.
Besparingsmaatregelen.

Art. 34.01. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de
I.O.C.P. « Interpol » te Parijs.*

A. — Bijkrediet: 1,6 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,7 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgave.

Art. 01.07. — *Oprichting van de Dienst tot bescherming van de
persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken.*
Vermindering: 9,7 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet (−6 200 000 frank).
Besparingsmaatregelen (−3 500 000 frank).

Art. 01.10. — *Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting
van een documentatie inzake wetten, verordeningen en recht-
spraak.*
Vermindering: 0,7 miljoen frank.
Besparingsmaatregelen.

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief
en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Gewone rechtsmachten.

Bijkrediet: 112,8 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet (100,5 miljoen) en opnemings van de
schoonmaaksters van de grote Justitiepaleizen (12,3 miljoen frank).

11.03.02. Militair gerecht.

Vermindering: 7,6 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet (−3 000 000 frank).

Besparingsmaatregelen (−4 600 000 frank).

11.03.03. Gerechtelijke politie.

Vermindering: 98,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet (−68 000 000 frank).

Besparingsmaatregelen (−30 000 000 frank).

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen
aan het Rijkspersoneel.*

Bijkrediet: 8,1 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet (+8 200 000 frank).

Besparingsmaatregelen (−100 000 frank).

Art. 12.36. — *Frais de réception, de séjour, etc.*
Réduction: 0,1 million de francs.
Mesures de restriction.

Art. 12.37. — *Protection des personnes et des biens :
mesures de protection.*
Réduction: 0,3 million de francs.
Mesures de restriction.

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers, etc.*
Réduction: 0,1 million de francs.
Mesures de restriction.

Art. 33.09. — *Subventions à des publications, etc.*
Réduction: 0,2 million de francs.
Mesures de restriction.

Art. 34.01. — *Quote-part de la Belgique
dans les frais de fonctionnement de l'O.I.P.C. « Interpol » à Paris.*

A. — Crédit supplémentaire: 1,6 million de francs.
Adaptation du crédit.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,7 million de francs.
Adaptation du crédit à la dépense réelle.

Art. 01.07. — *Création de l'Office de protection de la vie privée
à l'égard des banques de données.*
Réduction: 9,7 millions de francs.
Adaptation du crédit (−6 200 000 francs).
Mesures de restriction (−3 500 000 francs).

Art. 01.10. — *Dépenses généralement quelconques occasionnées par la
création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la
jurisprudence.*
Réduction: 0,7 million de francs.
Mesures de restriction.

Section 32.

Ordre judiciaire.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif
et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Juridictions ordinaires.

Crédit supplémentaire: 112,8 millions de francs.

Adaptation du crédit (100,5 millions de francs) et prise en charge des
nettoyeuses des grands palais de Justice (12,3 millions de francs).

11.03.02. Justice militaire.

Réduction: 7,6 millions de francs.

Adaptation du crédit (−3 000 000 de francs).

Mesures de restriction (−4 600 000 francs).

11.03.03. Police judiciaire.

Réduction: 98,0 millions de francs.

Adaptation du crédit (−68 000 000 de francs).

Mesures de restriction (−30 000 000 de francs).

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques
au personnel de l'Etat.*

Crédit supplémentaire: 8,1 millions de francs.

Adaptation du crédit (+8 200 000 francs).

Mesures de restriction (−100 000 francs).

Art. 12.01. — *Erelonen van advokaten, enz.*

Vermindering: 5,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de voorziene uitgaven (−4 200 000 frank).

Besparingsmaatregelen (−800 000 frank).

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 5,9 miljoen frank.

Laattijdig ingediende facturen.

Art. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten, enz.*

A. — Vermindering: 0,4 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Laattijdig ingediende facturen.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen, enz.*

Vermindering: 3,5 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, enz.*

Vermindering: 4,0 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.20. — *Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken, enz.*

Vermindering: 8,0 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.22. — *Aankoop van apparaten voor ademtesten.*

Vermindering: 1,5 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.25. — *Werkingskosten van de diensten voor fotocopie, enz.*

Vermindering: 4,5 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.26. — *Bezoldigingen van de advokaten belast met de gerechtelijke bijstand.*

Vermindering: 29,7 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet (−28 900 000 frank).

Besparingsmaatregelen (−800 000 frank).

Art. 43.01. — *Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie.*

Vermindering: 1,6 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 01.10. — *Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uitbreiding van de bevoegdheid van de politierechtbanken.*

Vermindering: 93,6 miljoen frank.

Besparingsmaatregelen.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

Réduction: 5,0 millions de francs.

Ajustement du crédit aux dépenses prévues (−4 200 000 francs).

Mesures de restriction (−800 000 francs).

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 5,9 millions de francs.

Factures introduites tardivement.

Art. 12.03. — *Fournitures de biens et services, etc.*

A. — Réduction: 0,4 million de francs.

Mesures de restriction.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Factures introduites tardivement.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*

Réduction: 3,5 millions de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, etc.*

Réduction: 4,0 millions de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.20. — *Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, etc.*

Réduction: 8,0 millions de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.22. — *Achat d'appareils pour tests respiratoires.*

Réduction: 1,5 million de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.25. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc.*

Réduction: 4,5 millions de francs.

Mesures de restriction.

Art. 12.26. — *Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire.*

Réduction: 29,7 millions de francs.

Ajustement du crédit (−28 900 000 francs).

Mesures de restriction (−800 000 francs).

Art. 43.01. — *Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public.*

Réduction: 1,6 million de francs.

Mesures de restriction.

Art. 01.10. — *Dépenses généralement quelconques résultant de l'extension de la compétence des tribunaux de police.*

Réduction: 93,6 millions de francs.

Mesures de restriction.

Sectie 33.

Erediensten.

Art. 11.03. — *Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten.*

Vermindering : 225,0 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet (−142 500 000 frank).
Besparingsmaatregelen (−82 500 000 frank).

Sectie 34.

Wetenschappelijk onderzoek.

Art. 33.08. — *Toelage aan het « Centre d'étude de la délinquance juvénile ».*

Vermindering : 0,1 miljoen frank.
Besparingsmaatregelen.

Art. 33.11. — *Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.*

Vermindering : 0,1 miljoen frank.
Besparingsmaatregelen.

Sectie 61.

Sector van de persoonsgebonden materies.

Art. 01.01. — *Kredieten voor de persoonsgebonden materies.*

Bijkrediet : 202,7 miljoen frank.

Supplement nodig tot stijving van de fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, enz.*

A. — Vermindering : 1,0 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1,4 miljoen frank.
Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Section 33.

Cultes.

Art. 11.03. — *Traitements et rétributions des ministres des cultes.*

Réduction : 225,0 millions de francs.
Adaptation du crédit (−142 500 000 francs).
Mesures de restriction (−82 500 000 francs).

Section 34.

Recherche scientifique.

Art. 33.08. — *Subside au Centre d'étude de la délinquance juvénile.*

Réduction : 0,1 million de francs.
Mesures de restriction.

Art. 33.11. — *Subside au Centre national de Criminologie.*

Réduction : 0,1 million de francs.
Mesures de restriction.

Section 61.

Secteur des matières personnalisables.

Art. 01.01. — *Crédits pour les matières personnalisables.*

Crédit supplémentaire : 202,7 millions de francs.

Supplément nécessaire pour l'alimentation des fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat.

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, etc.*

A. — Réduction : 1,0 million de francs.
Adaptation du crédit.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 1,4 million de francs.
Créances introduites tardivement.